

# GA

*Global Architecture*

## HOUSES SPECIAL

# MASTERPIECES 1971-2000

Edited and Photographed by Yukio Futagawa

02

Tadao Ando	Ricardo Legorreta	Álvaro Siza
Arquitectonica	Mark Mack	Robert Stern
Mario Botta	Mecanoo	Tod Williams Billie Tsien
Marcel Breuer	Richard Meier	Riken Yamamoto
William P. Bruder	Enric Miralles	Carlos Zapata
Frank O. Gehry	Morphosis	
Michael Graves	José Oubrerie	
Gwathmey Siegel	Eric Owen Moss	
Hiroshi Hara	Toru Murakami	
Steven Holl	Barton Myers	
Kei'ichi Irie	Edward R. Niles	
Osamu Ishiyama	Charlotte Perriand	
Franklin D. Israel	Antoine Predock	
Toyo Ito	Bart Prince	
Hugh Newell Jacobsen	Roto Architects	
John M. Johansen	Paul Rudolph	
Alberto Kalach	Carlo Scarpa	
Rem Koolhaas	Scogin Elam and Bray	
Kruk & Olsen	Kazuyo Sejima	
John Lautner	Kazuo Shinohara	

# MASTERPIECES

# 1971-2000

Key to Abbreviations		
ALC	alcove	
ARCD	arcade/covered passageway	
ART	art room	
ATL	atelier	
ATR	atrium	
ATT	attic	
AV	audio-visual room	
BAL	balcony	
BAR	bar	
BK	breakfast room	
BR	bedroom	
BRG	bridge/catwalk	
BTH	bathroom	
BVD	belvedere/lookout	
CAR	carport/car shelter	
CH	children's room	
CEL	cellar	*
CL	closet/walk-in closet	
CLK	cloak	
CT	court	
D	dining room	
DEN	den	
DK	deck	
DN	stairs-down	
DRK	darkroom	
DRS	dressing room/wardrobe	
DRW	drawing room	
E	entry	
ECT	entrance court	
EH	entrance hall	
EV	elevator	
EXC	exercise room	
F	family room	
FPL	fireplace	
FYR	foyer	
GAL	gallery	
GDN	garden	
GRC	garage	
GRN	greenhouse	
GST	guest room/guest bedroom	
GZBO	gazebo	
H	hall	
ING	inglenook	
K	kitchen	
L	living room	
LBR	library	
LBY	lobby	
LDRY	laundry	
LFT	loft	
LGA	loggia	
LGE	lounge	
LWL	light well	
MAID	maid room	
MBR	master bedroom	
MECH	mechanical	
MLTP	multipurpose room	
MSIC	music room	
MUD	mud room	
OF	office	
P	porch/portico	
PAN	pantry/larder	
PLY	playroom	
POOL	swimming pool/pool/pond	
PT	patio	
RE	rear entry	
RT	roof terrace	
SHW	shower	
SIT	sitting room	
SHOP	shop	
SKY	skylight	
SL	slope/ramp	
SLP	sleeping loft	
SNA	sauna	
STD	studio	
STDY	study	
ST	staircase/stair hall	
STR	storage/storeroom	
SUN	sunroom/sun parlor/solarium	
SVE	service entry	
SYD	service yard	
TAT	tatami room/tea ceremony room	
TER	terrace	
UP	stairs-up	
UTL	utility room	
VD	void/open	
VRA	veranda	
VSTB	vestibule	
WC	water closet	
WRK	workshop/work room	

- 06 "Masterpieces 1971-2000" by Yukio Futagawa  
"マスター・ピース 1971-2000" 二川由夫
- 10 1970 Charlotte Perriand, *Renovation of Twin Studio Apartments, Paris, France*  
/94 シャルロット・ペリアン, パリのステュディオ
- 16 1971 Richard Meier, *House in Old Westbury, Old Westbury, New York, U.S.A.*  
リチャード・マイヤー, オールド・ウェストベリーの家
- 24 1972 Michael Graves, *Snyderman House, Fort Wayne, Indiana, U.S.A.*  
マイケル・グレイヴス, スナイダーマン邸
- 32 1973 Mario Botta, *Single Family House at Riva San Vitale, Switzerland*  
マリオ・ボッタ, リヴィア・サン・ヴィターレの住宅
- 36 1973 Richard Meier, *Douglas House, Harbor Springs, Michigan, U.S.A.*  
リチャード・マイヤー, ダグラス邸
- 42 1974 Paul Rudolph, *Private Residence, New York, U.S.A.*  
ポール・ルドルフ, 個人住宅
- 48 1974 Barton Myers, *Wolf House, Toronto, Canada*  
バートン・マイヤー, ウルフ邸
- 54 1974 Hiroshi Hara, *Hara House, Machida, Tokyo, Japan*  
原広司, 原邸
- 58 1974 Marcel Breuer, *Stillman House III, Litchfield, Connecticut, U.S.A.*  
マルセル・ブロイナー, スティルマン邸III
- 62 1974 Marcel Breuer, *Gagarin House II, Litchfield, Connecticut, U.S.A.*  
マルセル・ブロイナー, ガガーリン邸II
- 66 1975 Osamu Ishiyama, "Gen-An", Aichi, Japan  
石山修武, 幻庵
- 68 1975 Carlo Scarpa, *Casa Ottolenghi, Bardolino, Italy*  
カルロ・スカルパ, オッタルエンギ邸
- 72 1975 John M. Johansen, "Greenhouse" House, Connecticut, U.S.A.  
ジョン・M・ヨハンセン, "グリーンハウス" ハウス
- 76 1979 Frank O. Gehry, *Residence, Santa Monica, California, U.S.A.*  
フランク・O・ゲーリー, ゲーリー邸
- 82 1979 Arquitectonica, *Spear House, Miami, Florida, U.S.A.*  
アルキテクトニカ, スピア邸
- 88 1980 Eric Owen Moss, *708 House, Los Angeles, California, U.S.A.*  
エリック・オーエン・モス, 708ハウス
- 91 1980 Kruek & Olsen, *Steel & Glass House, Chicago, Illinois, U.S.A.*  
クルック&オルセン, スチール&グラス・ハウス
- 96 1981 Mario Botta, *Single Family House at Massagno, Switzerland*  
マリオ・ボッタ, マッサニョの家
- 98 1981 Robert Stern, *Residence in Llewellyn Park, New Jersey, U.S.A.*  
ロバート・スターン, ルエリン・パークの家
- 102 1982 Michael Graves, *Plocek House, Warren, New Jersey, U.S.A.*  
マイケル・グレイヴス, プロセック邸
- 108 1983 Hugh Newell Jacobsen, *Tidewater House, Eastern Shore, Maryland, U.S.A.*  
ヒュー・ニュエル・ジェイコブセン, タイドウォーターの家
- 112 1983 Gwathmey Siegel, *DeMenil Residence, East Hampton, New York, U.S.A.*  
グワスミー・シーゲル, ドメニル邸
- 118 1984 Toyo Ito, *Silver Hut, Nakano, Tokyo, Japan*  
伊東豊雄, シルバー・ハット
- 124 1984 Kazuo Shinohara, *House in Yokohama, Yokohama, Kanagawa, Japan*  
篠原一男, ハウス・イン・ヨコハマ
- 128 1984 Bart Prince, *Bart Prince Residence & Studio, New Mexico, U.S.A.*  
パート・プリンス, プリンス邸&スタジオ
- 132 1986 Antoine Predock, *Fuller House, Pinnacle Peak, Arizona, U.S.A.*  
アントワン・プレドック, フラーレ邸
- 136 1986 Tadao Ando, *Kidosaki House, Setagaya, Tokyo, Japan*  
安藤忠雄, 城戸崎邸

- 142 1986 Riken Yamamoto, *Gazebo, Yokohama, Kanagawa, Japan*  
山本理顕, ガゼボ
- 146 1987 Mark Mack, *Whitney Residence, Santa Monica, California, U.S.A.*  
マーク・マック, ホイットニー邸
- 150 1987 Frank O. Gehry, *Winton Guest House, Wayzata, Minnesota, U.S.A.*  
フランク・O・ゲーリー, ウィントン・ゲストハウス
- 154 1989 Frank O. Gehry, *Schnabel Residence, Brentwood, California, U.S.A.*  
フランク・O・ゲーリー, シュナーベル邸
- 160 1963 John Lautner, *Goldstein Residence (Sheats Residence), Los Angeles, California, U.S.A.*  
ジョン・ロートナー, ゴールドスチайн邸 (シーツ邸)
- 166 1990 Kazuyo Sejima, *Platform II, Yamanashi, Japan*  
妹島和世, プラットフォームII
- 170 1990 Edward R. Niles, *Sidley Residence, Malibu, California, U.S.A.*  
エドワード・R・ナイルス, シドレー邸
- 176 1990 Scogin Elam and Bray, *House Chmar, Atlanta, Georgia, U.S.A.*  
スコギン/エラム/ブレイ, チュマー邸
- 182 1991 Mecanoo, *House with Studio, Rotterdam, The Netherlands*  
メカノ, スタジオ付き住宅
- 188 1991 Rem Koolhaas/OMA, *Villa Dall'Ava, Saint Cloud, near Paris, France*  
レム・コールハース/OMA, ヴィラ・ダラヴァ
- 194 1992 José Obrerrie, *Miller House, Lexington, Kentucky, U.S.A.*  
ジョゼ・オーブリリー, ミラー邸
- 200 1992 Steven Holl, *Stretto House, Dallas, Texas, U.S.A.*  
スティーヴン・ホール, ストレット・ハウス
- 208 1993 Carlos Zapata, *Private Residence, Golden Beach, Florida, U.S.A.*  
カルロス・ザバタ, ゴールデン・ビーチの家
- 214 1994 Toru Murakami, *House in Tsuyama, Okayama, Japan*  
村上徹, 津山の家
- 218 1995 Franklin D. Israel, *Dan House, Malibu, California, U.S.A.*  
フランクリン・D・イスラエル, ダン邸
- 224 1995 Ricardo Legorreta, *La Colorada House, Valle de Bravo, Mexico*  
リカルド・レゴレッタ, ラ・コロラダ・ハウス
- 230 1996 Roto Architects, *Teiger House, New Jersey, U.S.A.*  
ロト・アーキテクツ, ティーガー邸
- 236 1997 Alberto Kalach & Daniel Alvarez, *Negro House, Contadero, Mexico City, Mexico*  
アルベルト・カラチ&ダニエル・アルヴァレス, ネグロ・ハウス
- 242 1997 Morphosis, *Blades Residence, Santa Barbara, California, U.S.A.*  
モーフォシス, ブレイズ邸
- 250 1997 Tadao Ando, *Eychaner/Lee House, Chicago, Illinois, U.S.A.*  
安藤忠雄, アイキャナー/リー邸
- 258 1998 Tod Williams Billie Tsien, *Rifkind Residence, Long Island, New York, U.S.A.*  
トッド・ウィリアムズ・ビリー・ツイーン, リフキン邸
- 264 1998 Rem Koolhaas/OMA, *Maison à Bordeaux, Bordeaux, France*  
レム・コールハース/OMA, ボルドーの家
- 272 1998 Enric Miralles, *La Clota House, Vall d'Hebron, Barcelona, Spain*  
エンリック・ミラレス, ラ・クロタの家
- 278 1998 Álvaro Siza, *Casa David Vieira de Castro, Vila Nova de Famalicão, Portugal*  
アルヴァロ・シザ, ダヴィード・ヴィエイラ・デ・カストロ邸
- 284 1999 Keiichi Irie, *T House, Suginami, Tokyo, Japan*  
入江経一, Tの家
- 290 2000 William P. Bruder, *Horne/Thompson Residence, Massachusetts, U.S.A.*  
ウィリアム・P・ブルーダー, ホーン/トンプソン邸

世界の住宅》 別冊02  
MASTERPIECES 1971-2000  
発行・編集: 二川幸夫  
2001年11月20日発行  
ヨーディー・エディタ・トーキョー  
東京都渋谷区千駄ヶ谷3-12-14  
電話(03)3403-1581(代)  
 fax(03)3497-0649  
e-mail: info@ga-ada.co.jp  
http://www.ga-ada.co.jp  
ゴタイプ・デザイン: 細谷巖  
日本・印刷: 図書印刷株式会社  
次店  
一ハン・日販・大阪屋  
田出版販売・誠光堂  
村書店・中央社・太洋社  
無断転載  
BN4-87140-354-8 C1352  
  
A HOUSES SPECIAL 02  
MASTERPIECES 1971-2000  
Publisher/Editor: Yukio Futagawa  
Published in November 2001  
A.D.A. EDITA Tokyo Co., Ltd.  
12-14 Sendagaya, Shibuya-ku,  
Tokyo, 151-0051 Japan  
tel. (03)3403-1581  
fax (03)3497-0649  
e-mail: info@ga-ada.co.jp  
http://www.ga-ada.co.jp  
ゴトotype Design: Gan Hosoya  
Printed in Japan by  
Gan Hosoya Printing Co., Ltd.  
All rights reserved.  
Copyright of Photographs:  
GAphotographers

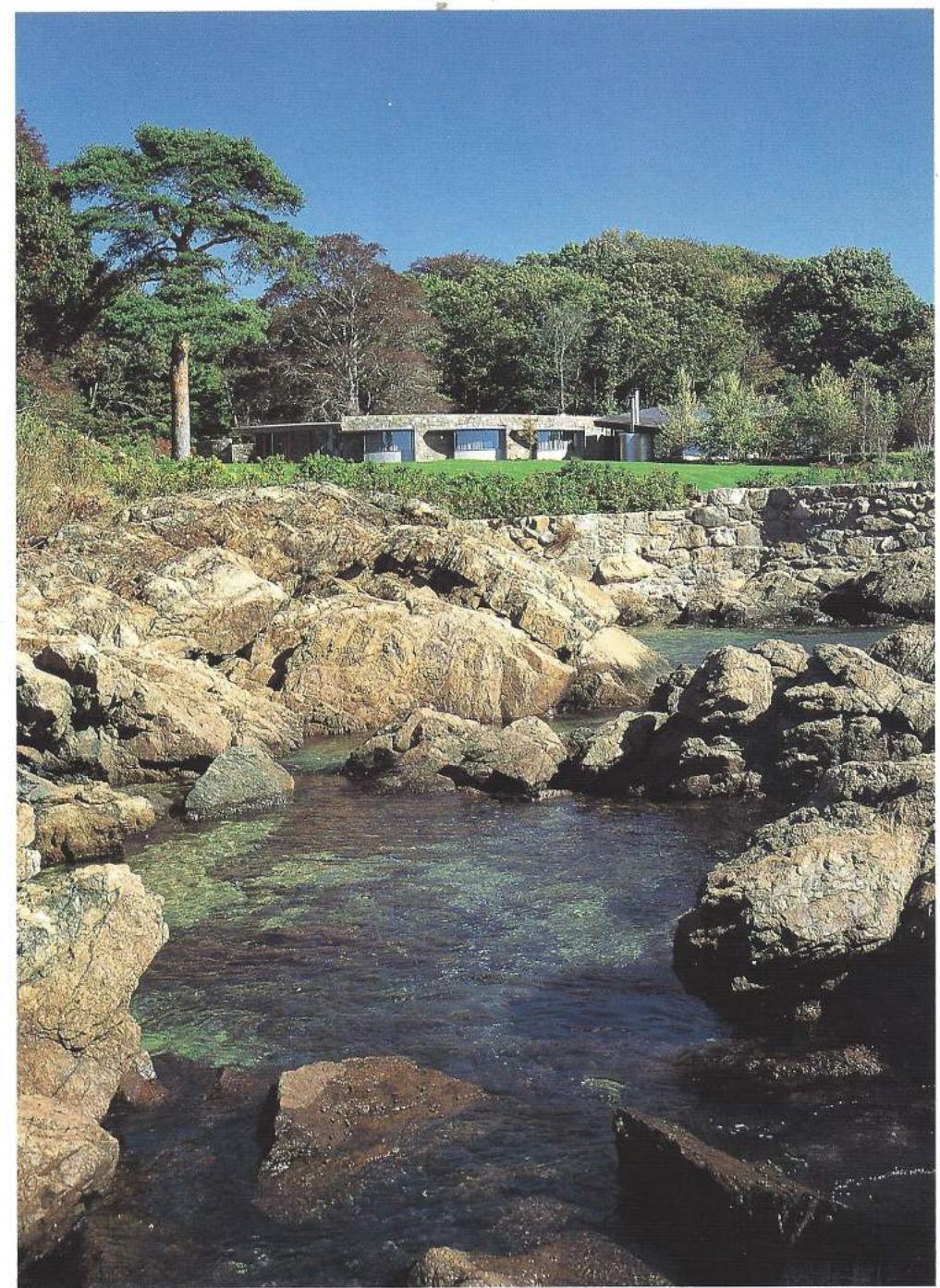
*William P. Bruder*

*2000*

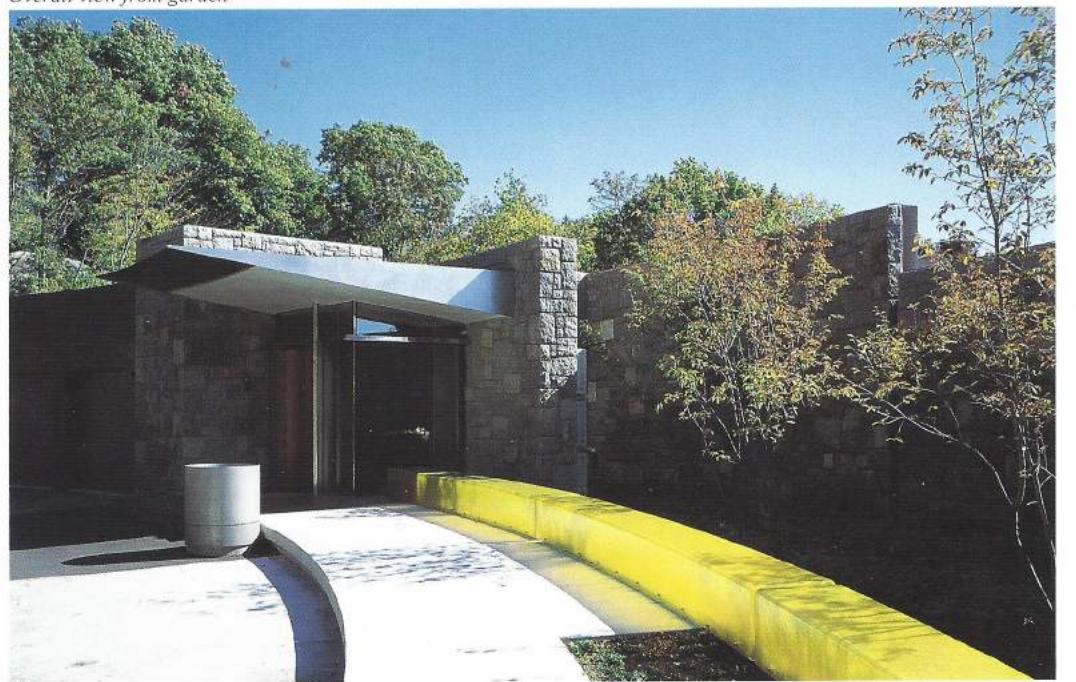
*Horne/Thompson Residence, Massachusetts, U.S.A.*



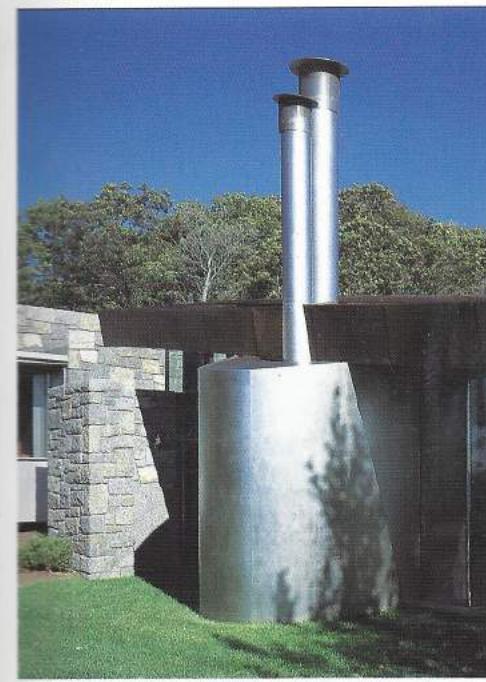
*Overall view from garden*



*View from south*



*View of entrance*



*Stainless steel fireplace of living room*



*Children's wing on left*

Sited on the Atlantic Ocean, this residence is a coastal haven for a family of five, nestled on the edge of a forest on natural granite ledges. The extensive masterplan began with demolition of a turn-of-the-century Italianate villa and remodeling of the existing carriage house, which now serves as guest quarters. The eight-acre property is a site-sensitive composition of the new main residence, the carriage house, an exercise pavilion, and several garden and water follies for summer and winter living.

The curvilinear grace of the primary residence is announced by weighty granite walls and a circular driveway—an arrival path anchored by the vitality and presence of an aged 140' beech tree which lives off-center to the geometric origin of the house. A luminous yellow 43' fiberglass bench is both motion and pause before entry. The radially ordered plan is zoned concisely by crescents of space and multiple arcing walls which are pierced at the moment of entry, where the stone massing is sliced open by a cantilevered radial stainless steel canopy. This hovering compressive sculptural ceiling event is sliced by a thin skylight, and releases outwardly to distant sea views. The radial entry passage, flanked by a black-bottom stainless steel reflecting pool—a serene void between living and children's wings—helps define a 'village essence' of the architecture, beyond mere tectonics. The main seaward crescent contains the main living pavilion and the master bedroom suite, while secondary crescents holds children's bedrooms and areas for study, music, and play, as well as guest accommodations and garage. Exterior living spaces extend these arcs into a landscape of gardens and terraces, furthering a graft of building, land, and sea.

The melding of architecture and place begins upon arrival with the anchoring of rugged granite walls, resembling field fence constructions, growing from adjacent granite ledges and screening all views of the sea beyond. These exposed stone walls are coupled with granite floors, and carpet which tonally blends with the stone, softened by island spaces of custom area rugs and the warmth of the hearth and casework. The marriage to site continues in the sweeping form of the main roof (a section of a cone), related in spirit to the vaulted Shaker structure at Sabbathday Lake and to the boat and shipbuilding craft of the northeast. With radial standing-seam copper appearing at once earthen and nautical, its shape and its dark shell-like patina evoke backs of whales, bodies of crustaceans, or bellies of ocean vessels. The inside of this hull is luminous and reflective. Interior ceilings and partitions are plaster, nacreous and iridescent as abalone shell; soffits are anodized aluminum, their mercury liquid cast imbued with the light and mood of the ocean horizon they frame. Views are embraced by a taut membrane of insulated glass, stretched between minimal curving waterjet-cut stainless steel mullions. Lightness of these elements is enhanced by random circular castellations; an aqueous air permeates the fluid space.

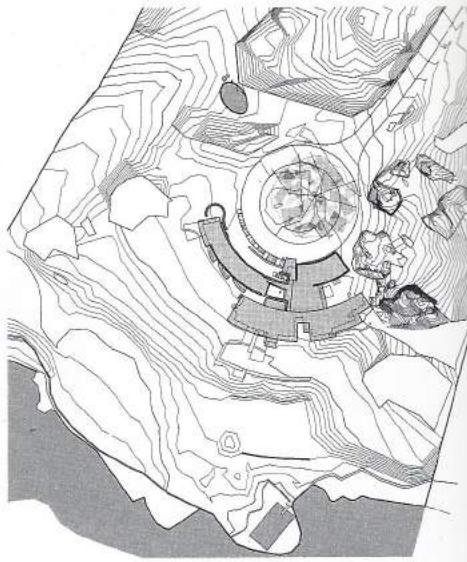
The choreography of the interior is a layered composition of fluid curvatures and contrasts, moving among three tonal families of materials: earth, copper, mahogany; stone, carpet, steel, ocean; stainless, plaster, and sky. Gauze-like fabrics in varied hues and densities filter light and dissolve edges. Built-in couches are nestled into embracing undulations and wraps at the stair, study, and children's bays. The nautilus-like kitchen centers family and social gatherings

in the great living space, which culminates in waterside views by the hearth. Above the fire this oval stainless body holds a mantle of white bronze castings by Darcy Miro—one of over thirty works by numerous artists in a collection. The art, assembled in a unique owner-architect collaboration, brings fullness, humor, and subtle regional connections which complete the architecture.

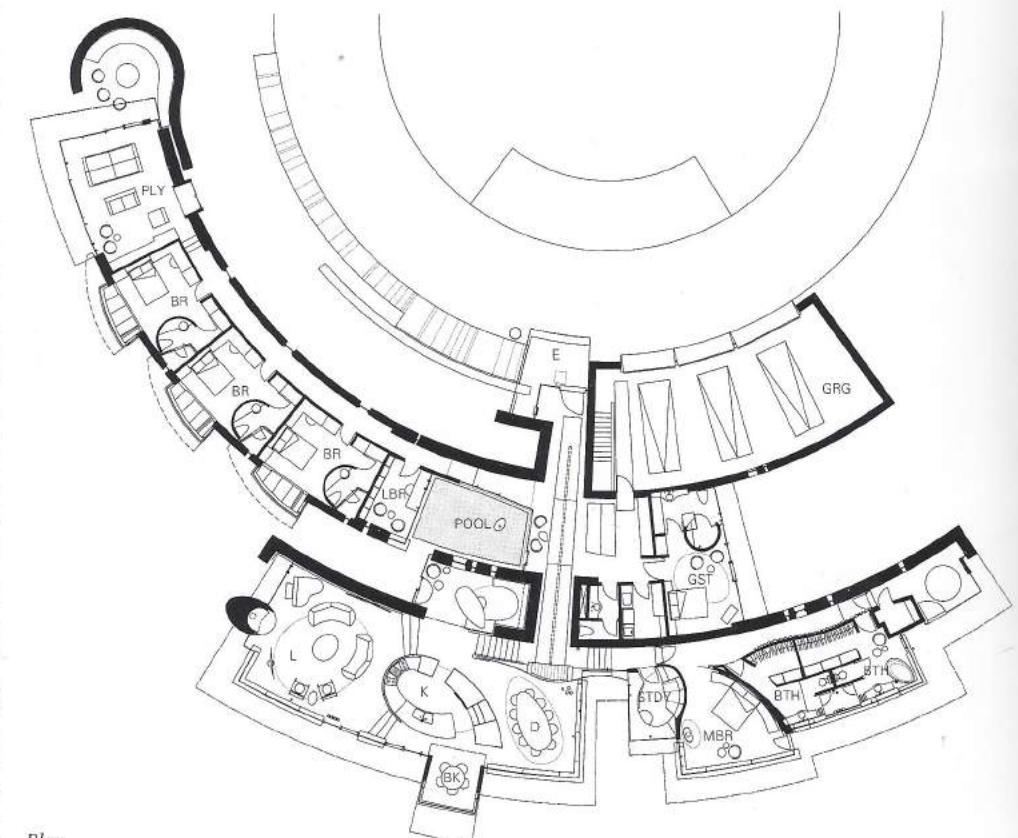
Rooted in place and influenced by the traditions of place, the house redefines and challenges the deeply entrenched conventions of traditional and transitional architecture of the American eastern seaboard. Grasping for a greater context, the residence is a refuge in the view of the vastness of the sea. As a total sculptural composition of elegant and common materials, dynamic and complex geometries yet with simplicity of form, void, joint, and detail, the home celebrates a people and place driven architectural philosophy—becoming a sensual vessel to cherish, inspire, and embrace the family it was built to shelter.

大西洋に面するこの住宅は、5人家族の海辺の楽園であり、森の外れに広がる花崗岩の岩棚に建っている。広範に及ぶ全体計画は今世紀の代わり目に建てられたイタリアン・ヴィラの取り壊し、既存の馬車置場の改造（現在の客室）から始まった。8エーカーの敷地は、新しい母屋、馬車置場、エクササイズ・パビリオン、そして夏や冬場に使われる庭や水辺のフォリーがいくつか、土地に対する繊細な気配りのもとに配置されている。

優美な曲線をもつ母屋は、重々しい花崗岩の壁、円形の車回し、住宅の元の幾何学に対し中心を外して植えられていた140フィートの高さを持つブナの木の力強い存在感が目を引く進入路によってその所在を告げている。黄色く輝くファイバーガラス製の長さ45フィートのベンチは玄関前に動きや小休止の場を与える。放射状プランは、半月形のスペースと、



Site plan



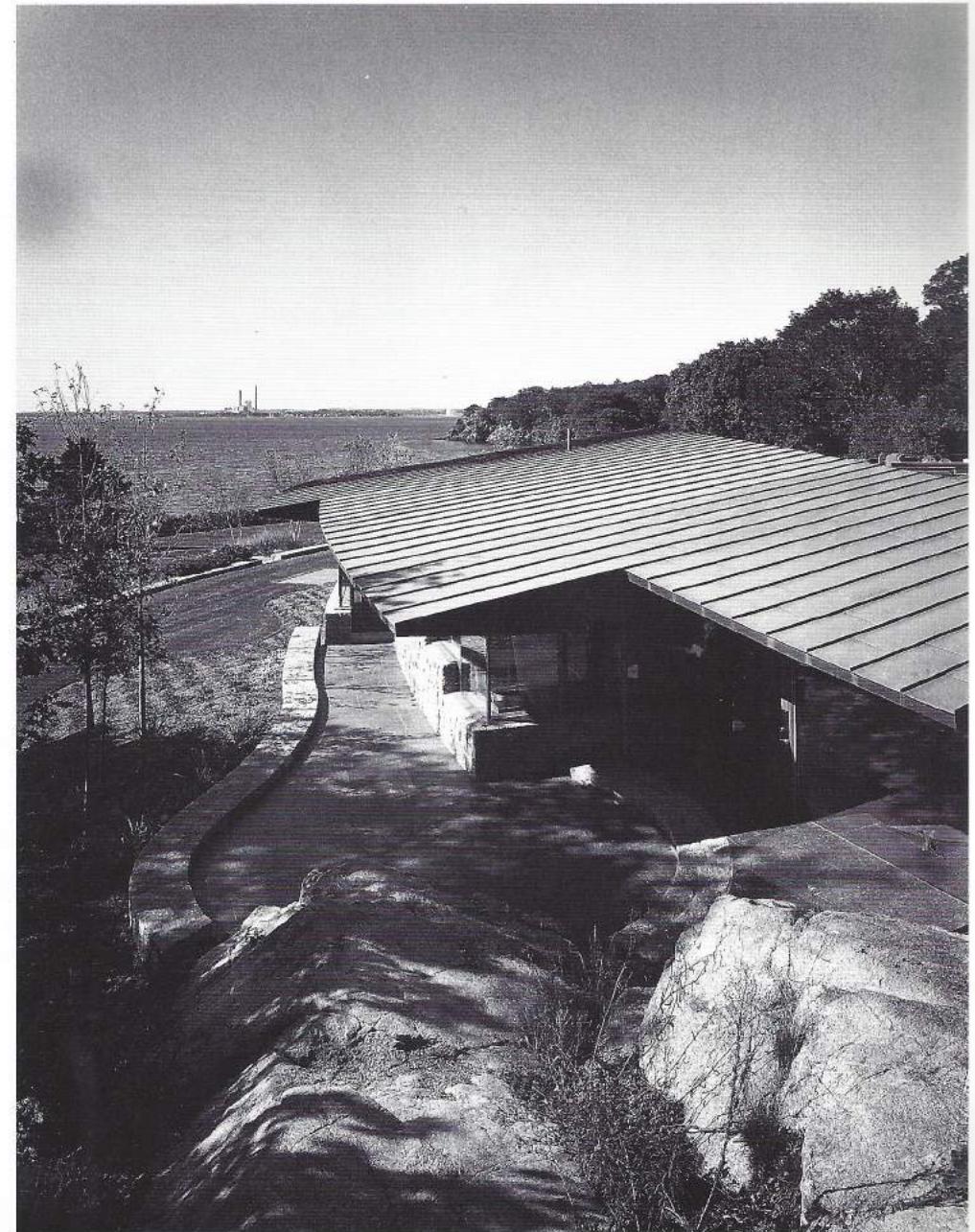
Plan

のつながりをさらに促進させる。

建築と場所の併合は到着時に始まる。その荒削りな花崗岩の壁は野積の石のフェンスに似て、隣りの花崗岩の岩棚から立ち上がり、その向こうの海の景色をすっかり隠している。これらむき出しの石の壁は花崗岩の床、石と融合する色のカーペットと組み合わされ、島のように置かれた特注の敷物や暖炉や木製家具がその荒々しさを和らげる。敷地との融合は母屋の屋根の大きく一掃しているような形態（断面は円錐形）に続いている。その形は精神的にはサバスデイ湖にある半円筒屋根のシェイカー教徒の建物、そして北東部のポートや造船技術と結びついている。銅を立てはせ継ぎで放射状に葺いた屋根は、土でつくられているようでもあり、船のようでもあり、その形と黒い貝殻に似た表面は鯨の背中、甲殻類の身体、外洋船の船腹を連想させる。この《船体》の内部はまばゆく光を反射している。天井と間仕切りはアワビのように真珠色や虹色に輝くプラスター。軒の下端は酸化被膜処理をしたアルミで、水銀のような輝きは、光や窓が枠取る海の水平線の空気を吹き込まれ、それらを捕縛する。景色は断熱ガラスの硬質な面に抱かれ、ウォーター・ジェットで切断した、微細に湾曲するステンレス・スティールのマリオンの間に広がる。こうしたエレメントの軽さは、ランダムに置かれた円形の小塔で強調される。水分を含んだ空気が、流れるように広がる空間に浸透する。

内部の振り付けは、曲線と対比による重層的な構成で、同系の色調をもつ3対の材料の組合せが交錯する。土・銅・マホガニー、石・カーペット・ステンレス・海、ステンレス・プラスター・空。さまざまな色合いと密度をもつ霞のような布地が光を濾過し、端部を溶解する。造付けのソファが周囲を包む波形に心地よさうに寄り添い、階段、書斎、子供の領域を包んでいる。オウム貝に似たキッチンは、広いリビング・スペースのなかの家族や社交の集いの中心である。リビング・スペースは暖炉の傍ら、海辺側の眺めで最高に盛り上がる。ステンレス製の梢円の暖炉は、炎の上に、白く塗られたプロンズのマントルを支えている。マントルはダーシー・ミロ作で、オーナーが蒐めた30点以上のアーティストの作品の一つである。オーナーと建築家とのあまり類のない協力で集められたアートは、豊かさ、ユーモアそして地域性との微妙なつながりを建物内に運び込む。

場所に根ざし、場所の伝統から影響を受けて、この家は、米国東海岸に深く根を降ろしている伝統様式や折衷様式の、慣習となってしまった建築手法を見直し、それに挑戦する。さらに大きなコンテクストから見ると、この家は海の広大な風景のなかの避難所である。優美でありながら普通の材料、ダイナミックで複雑な幾何学をもちながら、形態・ヴォイド・接合部・細部の簡潔性をそなえた、彫刻的な構成体として、この家は、慈しみ、精神を高揚させ、家族を抱きかかえ、人をその内に守るために建てられた官能的な器をつくるという建築の考え方方に心を動かされた人と場所に捧げられる。



Curvilinear roof



Exterior view of master bedroom



Living room



Master bedroom



Entrance hall

Dining room